

EM
S ■
PRESS

Memoirs of the European Mathematical Society

Edited by

Anton Alekseev (Université de Genève)

Hélène Esnault (Freie Universität Berlin)

Gerard van der Geer (Universiteit van Amsterdam)

Ari Laptev (Imperial College London)

Laure Saint-Raymond (Institut des Hautes Études Scientifiques)

Susanna Terracini (Università degli Studi di Torino)

The *Memoirs of the European Mathematical Society* publish outstanding research contributions in individual volumes, in all areas of mathematics and with a particular focus on works that are longer and more comprehensive than usual research articles.

The collection's editorial board consists of the editors-in-chief of the *Journal of the European Mathematical Society* and the *EMS Surveys in Mathematical Sciences*, along with editors of book series of the publishing house of the EMS as well as other distinguished mathematicians.

All submitted works go through a highly selective peer-review process.

Previously published in this series:

- J.-M. Delort, N. Masmoudi, *Long-Time Dispersive Estimates for Perturbations of a Kink Solution of One-Dimensional Cubic Wave Equations*
- G. Cotti, *Cyclic Stratum of Frobenius Manifolds, Borel–Laplace (α, β) -Multitransforms, and Integral Representations of Solutions of Quantum Differential Equations*
- A. Kostenko, N. Nicolussi, *Laplacians on Infinite Graphs*
- A. Carey, F. Gesztesy, G. Levitina, R. Nichols, F. Sukochev, D. Zanin, *The Limiting Absorption Principle for Massless Dirac Operators, Properties of Spectral Shift Functions, and an Application to the Witten Index of Non-Fredholm Operators*
- J. Kigami, *Conductive Homogeneity of Compact Metric Spaces and Construction of p -Energy*
- A. Buium, L. E. Miller, *Purely Arithmetic PDEs Over a p -Adic Field: δ -Characters and δ -Modular Forms*
- M. Duerinckx, A. Gloria, *On Einstein's Effective Viscosity Formula*
- R. Willett, G. Yu, *The Universal Coefficient Theorem for C^* -Algebras with Finite Complexity*
- B. Janssens, K.-H. Neeb, *Positive Energy Representations of Gauge Groups I. Localization*
- S. Dipierro, G. Giacomini, E. Valdinoci, *The Lévy Flight Foraging Hypothesis in Bounded Regions*
- A. Naor, *Extension, Separation and Isomorphic Reverse Isoperimetry*
- N. Lerner, *Integrating the Wigner Distribution on Subsets of the Phase Space, a Survey*
- B. Adcock, S. Brugiapaglia, N. Dexter, S. Moraga, *On Efficient Algorithms for Computing Near-Best Polynomial Approximations to High-Dimensional, Hilbert-Valued Functions from Limited Samples*
- J. J. Carmona, K. Fedorovskiy, *Carathéodory Sets in the Plane*
- D. Abramovich, Q. Chen, M. Gross, B. Siebert, *Punctured Logarithmic Maps*
- T. Oh, M. Okamoto, L. Tolomeo, *Stochastic Quantization of the Φ_3^3 -Model*
- H. Sasahira, M. Stoffregen, *Seiberg–Witten Floer Spectra for $b_1 > 0$*
- J. Kaad, D. Kyed, *The Quantum Metric Structure of Quantum $SU(2)$*
- B. Zavyalov, *Almost Coherent Modules and Almost Coherent Sheaves*



Jean-Pierre Labesse

Bertrand Lemaire

**La formule des traces tordue
pour un corps global de
caractéristique $p > 0$**



Authors

Jean-Pierre Labesse
Institut de Mathématique de Marseille
CNRS I2M (UMR 7373)
Aix-Marseille Université
Campus de Luminy
Case postale 907
13288 Marseille, France

Email: jean-pierre.labesse@univ-amu.fr

Bertrand Lemaire
Institut de Mathématique de Marseille
CNRS I2M (UMR 7373)
Aix-Marseille Université
Campus de Luminy
Case postale 907
13288 Marseille, France

Email: bertrand.lemaire@univ-amu.fr

Each volume of the *Memoirs of the European Mathematical Society* is available individually or as part of an annual subscription. It may be ordered from your bookseller, subscription agency, or directly from the publisher via subscriptions@ems.press.

ISSN 2747-9080, eISSN 2747-9099

ISBN 978-3-98547-090-7, eISBN 978-3-98547-590-2, DOI 10.4171/MEMS/20

© © The content of this volume is licensed under the CC BY 4.0 license, with the exception of the logo and branding of the European Mathematical Society and EMS Press, and where otherwise noted.

Bibliographic information published by the Deutsche Nationalbibliothek

The Deutsche Nationalbibliothek lists this publication in the Deutsche Nationalbibliografie; detailed bibliographic data are available on the Internet at <http://dnb.dnb.de>.

Published by EMS Press, an imprint of the

European Mathematical Society – EMS – Publishing House GmbH
Institut für Mathematik
Technische Universität Berlin
Straße des 17. Juni 136
10623 Berlin, Germany

Email: info@ems.press

<https://ems.press>

© 2025 European Mathematical Society

Typesetting: Yannis Haralambous, Nantes, France

Printed in Germany

♻️ Printed on acid free paper